



感谢您对于《嗷呖店》的支持！

为了让您与学生们能够更好地体验《嗷呖店》，我们设计了三份材料。他们分别是：[网上手册](#)、[学生手册](#)、以及这份[教师手册](#)。这份[教师手册](#)能够帮助您在[戏前](#)、[戏后](#)引导学生。手册也对于[网上手册](#)和[学生手册](#)的不同部分进行讲解，便于进一步与学生[探索](#)。（带有下划线的词都可点击！绿色代表关键词，方便您阅读。）

观赏《嗷呖店》之前，您与学生可通过[网上手册](#)了解传统咖啡店并抢先体验《嗷呖店》。

演出当天，学生们将能够领取为他们特别设计的[学生手册](#)。

演出结束前，引导员会以趣味的方式，与学生们通过[学生手册](#)里的一些活动，让学生们现场听听彼此的想法。

演出结束后，您可参考[学生手册](#)里提出的问题，与学生们进行更深刻的讨论。您也可鼓励学生们再次看看[网上手册](#)，以一些[不同的角度](#)看待并思考这些他们在戏前看过的内容。

## 关于《嗷呸店》

《嗷呸店》改编自文化奖得主郭宝崑 1986 年的剧本，以互动性的剧场表演将观众带进传统咖啡店，感受其在新加坡历史文化中的重要影响。故事讲述了具有悠久历史的传统咖啡店随着时代变迁，与主流社会渐行渐远。讨论围绕着一生都在咖啡店劳碌的祖父和他的孙子，将如何面对**社会的压力**，调解彼此之间的**矛盾**。

这次的演出分两条主线进行：**2030 年**的《嗷呸店》**展览**，以及 **1986 年**的**荣成咖啡店**。观众是身处 2030 年的展览参观者，既能够实际参观展览品，也通过台上的表演回顾 1986 年的荣成咖啡店。

---

## 网上手册

网上手册为一个网页，被定为《嗷呸店》展览的**专属网站**。网站的首页就直接向学生们说明了网站是 2030 年里，《嗷呸店》展览的网页。学生们能够在**任何时候浏览网页**，了解展览背后的意义、看看“荣成咖啡店”的店主以及他的孙子的一些遗物，进而了解这些人物。

网上手册分成 4 个部分：主页、展览策划人所分享的话、荣成咖啡店老板与孙子的遗物、布告栏。学生们能在戏前与戏后到访网站。因此，我们为您提供了两组不同的讨论问题。

### 1. 展览策划人所分享的话

导演分享了**变化与发展**之间的抗衡，也质疑了发展与变化之间**绝对对立的关系**之言辞。

<inserts screenshot>

#### **戏前:**

您可以与学生们讨论这一页里的内容，看看他们是否了解新加坡的建筑、文化等方面在发展的名义下受到了什么样的影响。一些例子如下。您也可使用一些学生们较熟悉的例子进行讨论。

例子：

1		1960年起，随着甘榜居民被搬迁到组屋，传统的小型便利店（mama shop）因而流失忠实顾客。随后，时代变迁，从80年代起，因为有了规模较庞大的连锁店和超级市场带来的竞争，这些小商店渐渐没落了。
2		1978年，具代表性的大世界游艺场（Great World Amusement Park）被地产发展商买下，重建成现在的世界城购物中心（Great World City Shopping Centre）。
3		1984年，为了建设两条地下隧道，国家剧院（Singapore National Theatre）被拆除。
4		1993年起，建屋发展局停止设计及建造儿童游乐场，改为向国际厂商购买——早期许多以龙、鸽子、水果、时钟和大象为题材，并建在沙地上的儿童游乐场因不符合现代安全规定而逐一被取代。

5		2005年，为了兴建福康宁隧道 (Fort Canning Tunnel)，旧国家图书馆 (Old National Library) 被拆除。
6		2011年，为建滨海市区线的双溪路地铁站 (Sungei Road MRT Station)，国家环境局宣布关闭双溪路跳蚤市场 (Sungei Road Flea Market / Thieves Market) 一半的摆卖区。
7		2011年，为了兴建一条新道路，宣布将会迁移3000多座位于武吉布朗坟场 (Bukit Brown Cemetery) 的坟墓。

**戏后:**

这些地方的命运与荣成咖啡店有相似之处吗？相异之处在哪里？

**2. 荣成咖啡店老板与孙子的遗物 - 笔记本与信件**

学生可通过荣成咖啡店店主陈伦成先生（戏中称“阿公”）所做的笔记以及孙子家才在国外留学时所寄回家的信了解他与孙子之间的关系以及**时代变迁**对于他们的**影响**。

网站所收录的手记分别是**电话簿**以及家才的**班机详情**。早期从唐山过番到南洋的人很多都相当重视子孙的教育，阿公也不例外。他希望子孙的生活比自己好，虽然心里不舍，还是支持家

才出国留学。戏里提到，他的母亲每个月都为他包虾米卷（hae bee hiam），由父亲邮寄到加拿大。但由于生活拮据，家才一年只在农历新年时才**回家一次**。所以，阿公非常珍惜并盼望每个农历新年，把航班时间与日期都记得清清楚楚。

<inserts screenshot>

### **戏前:**

在这里，您可向学生们指出家才回来的日期越来越迟。在他毕业的那年，他甚至把班机取消，不回来过年。他后来有在信里提及无法回家过年的原因：忙于工作。

试想想，农历新年对于华人来说是最重要的节日。而且家才每年只有在这个时候才与家人相聚。但他因为工作，决定放弃回家的机会。为什么与家人关系良好的家才会认为工作比家人重要呢？在现今社会里，这是否是普遍的现象？你同意家才的做法吗？

### **戏后:**

你现在是否能够更理解家才为何没有回家过年？可能的原因有哪些？

## **3. 布告栏**

学生可以在这里提出他们对于有关《嗷呖店》或相关课题以及看戏前后的**看法**与其他人**分享**。社交媒体活动的**照片**也会在这里刊登。

您可参考以下几点，鼓励学生们把讨论结果或感想写在布告栏里。他们也可以针对其它贴文**作出回应**。

<inserts screenshot>

### **戏前:**

- 依据你自己的认知，加上在这个网站上看到的信息，你认为传统咖啡店到了 2030 年真的会完全消失，只存在于博物馆里吗？
- 你看完这个网页的内容后，希望在《嗷呖店》里能够多了解什么？
- 先前在“策划人所分享的话”里提到了新加坡很少地方能够在五年内不变。问问学生们，在他们所熟悉的环境里，有哪些地方是不变或多变/经过改变的。这些地方可能是一个邻里，又或者是学校里的一角。您可针对个别的地点展开这些讨论：

针对多变的地方:

- 哪些地方进行了改变或时常进行改变?
- 你认为这些地方为什么会有所改变?
- 你喜欢这些改变吗? 为什么?

针对不变的地方:

- 你喜欢这个地方这样一尘不变吗? 为什么?
- 你认为这个地方还能保持现状多久?
- 如果这个地方出现了变化, 你将有何感想?

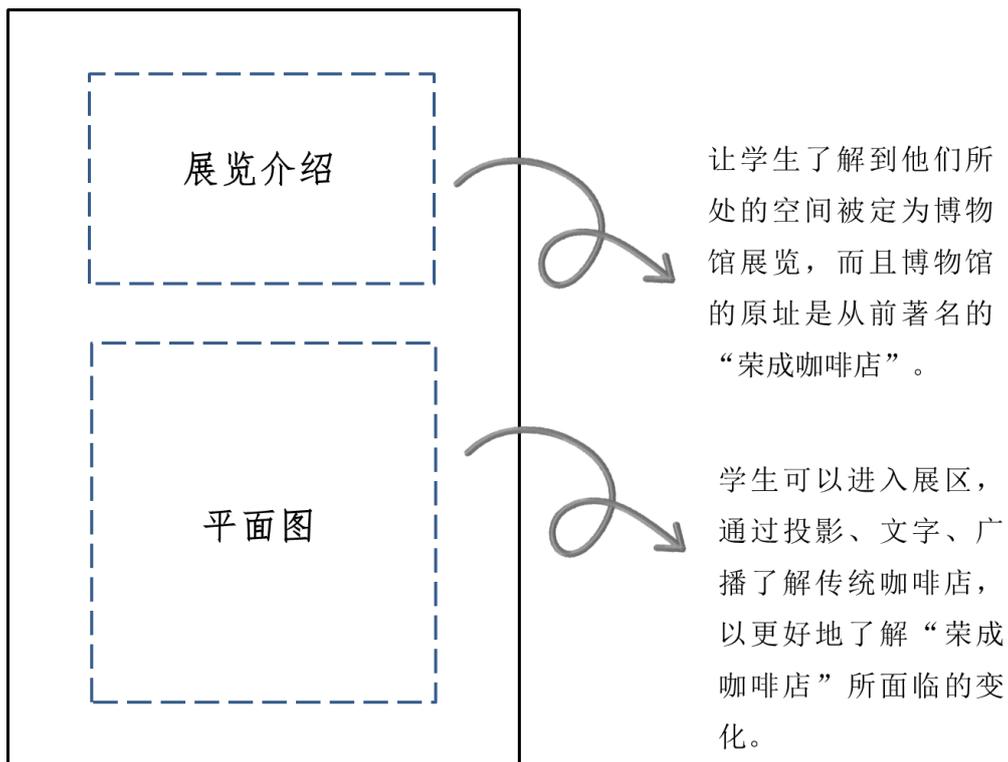
**戏后:**

- 看了《嗷呸店》后, 加上在这个网站上看到的信息, 你认为传统咖啡店到了 2030 年真的会完全消失, 只存在于博物馆里吗? 这和你先前的看法有什么不同吗?
- 看完《嗷呸店》后, 你对于传统咖啡店的没落有什么感想? 你认为咖啡店的消失是必然的吗?
- 一个地方的拆除或搬迁往往与经济因素有关(租金太高、土地被征用来发展成商场或私人公寓等)。你认为经济发展如何影响我们的生活?

## 学生手册

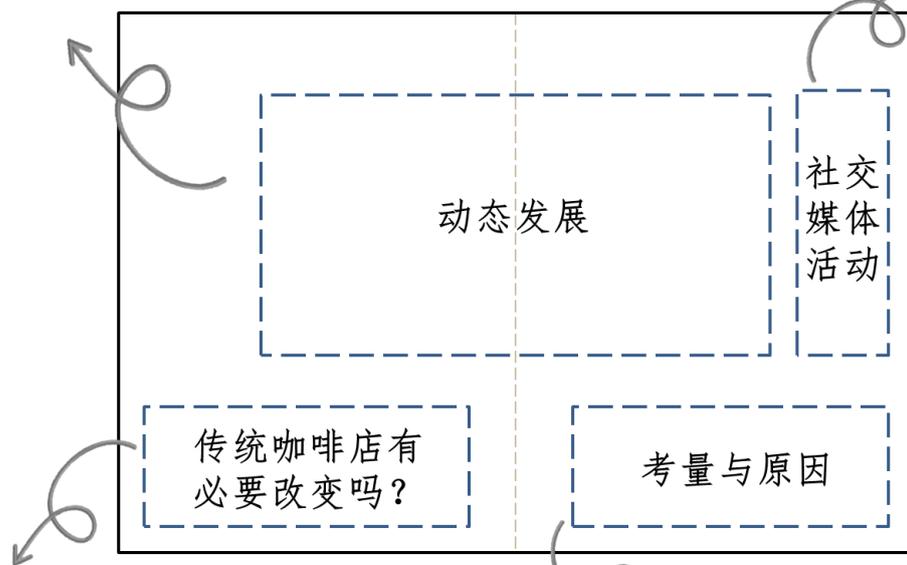
学生们收到的学生手册模拟了**博物馆指南**，讲解了展览空间以及有关展览的课题、历史。这里附上了一份电子版学生手册，让老师们能够先一览里头的内容。但是学生们只会在演出当天收到学生手册。

第一页的内容包括了展览的简介以及展览的平面图，让学生们了解到他们正踏入 2030 年博物馆。这些博物馆就是当年的“荣成咖啡店”。



第二与第三页通过一系列的活动与问题让学生们思考《嗑呸店》与现实生活之间的联系。其中涉及的一些课题包括变化与历史，以及其中的考量。活动之一包括了让学生通过趣味的方式，在社交媒体上与其他人分享有关他们想要保留的地方。

这项活动模拟了心电图，画出了咖啡店的兴衰与时代的变迁之间的关系。学生们能够通过提示，填入重大的历史事件。



鼓励学生在了解传统咖啡店的兴衰以及背后的原因后，思考并亲自走访自己所关心的地方，将《嗑呸店》的意义延伸到生活中。

这里直接要求学生考虑传统咖啡店在面对现实问题的种种压力下所可能发生的变化是否确实有必要。

学生需列出自己在作出改变与否的决定时的考量何为，并提供原因。

最后一页则对《嗷呸店》背后的团队做了介绍。当中也加入了最后一项活动，让学生们思考“经济发展”的定义，从中与普遍对于“经济发展”的认知进行对照。

